

# 中外民间故事

万叶红 编写  
江苏少年儿童出版社

## 中外民间故事

---

出版发行 江苏少年儿童出版社

经 销 江苏省新华书店

印 刷 如东县印刷厂

---

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 26 插页 2 字数 480000

1996 年 8 月第 1 版 1996 年 8 月第 1 次印刷

印数 1 - 5280 册

---

ISBN 7 - 5346 - 1578 - X

---

I 346 定价 19.50 元

责任编辑 章红

凡是印装问题，均向承印厂调换。

# 目录

## 中外民间故事

### 亚洲

宝葫芦(中国) .....	1
九兄弟(中国) .....	5
神奇的钱袋(中国) .....	8
寒山寺的钟声(中国) .....	11
神仙手(中国) .....	14
秦始皇恶梦成真(中国) .....	18
鱼盆(中国) .....	22
香蕉崽的故事(中国) .....	27
长发水的传说(中国) .....	31
杨梅仔智斗恶龙(中国) .....	35
伊斯麻与太阳(中国) .....	39
会讲故事的鸟(中国) .....	43
青蛙少年(中国) .....	47
石羊的故事(中国) .....	54
唐赛儿(中国) .....	59
石成拜师(中国) .....	63
飞刀剃头(中国) .....	67
好心眼和黑良心(中国) .....	69
英勇少年莫拉(中国) .....	73
鹰笛(中国) .....	77



# 目录

贪婪的巴依(中国) .....	80
巴依的树荫(中国) .....	84
日月潭的独木舟(中国) .....	88
玩魔鼓的人(日本) .....	91
巧治吹牛大王(日本) .....	95
想发财的懒汉(日本) .....	99
有心栽花花不开(日本) .....	102
胆小鬼(日本) .....	106
邻居(日本) .....	109
戴钵姑娘(日本) .....	111
一个农民救了一座城市(朝鲜) .....	118
兄弟俩(朝鲜) .....	123
捧着空花盆的男孩(朝鲜) .....	125
贪婪的哥嫂(朝鲜) .....	127
机智的游牧人(蒙古) .....	130
游牧民法官(蒙古) .....	133
三个笨拙的牧童(蒙古) .....	137
赢得幸福的方法(蒙古) .....	139
木匠与喇嘛(蒙古) .....	145
聪明十龄童(蒙古) .....	148
珠宝商奈恰南(泰国) .....	152
魔剑(泰国) .....	156
炼金术(泰国) .....	160
国王的秘密(泰国) .....	163



# 目录

智罚敲诈勒索者(缅甸) .....	166
机灵儿(缅甸) .....	169
壁虎作证(越南) .....	172
蚊子为什么吸人血(越南) .....	175
不让国王养猫(越南) .....	180
寻宝的青年(老挝) .....	183
谁是伞的主人(柬埔寨) .....	186
农夫和他的水牛(菲律宾) .....	188
不动脑筋的玛利亚(菲律宾) .....	190
孤儿彼得罗(菲律宾) .....	192
喜欢吹牛的阿辛(菲律宾) .....	195
村民和海盗(新加坡) .....	198
少女遇巫婆(马来西亚) .....	201
鳄鱼的眼泪(马来西亚) .....	204
阿沛·沙里和他的妻子(马来西亚) .....	207
梦醒知错的人(马来西亚) .....	209
不走运的人(印度尼西亚) .....	211
金钱猛于虎(印度) .....	218
好儿媳(印度) .....	220
地方长官破案(印度) .....	223
瘦子的法宝(印度) .....	226
最长改名(印度) .....	230
聪明的仆人(印度) .....	232
忘恩负义的高利贷者(斯里兰卡) .....	234

# 目录

智慧胜过黄金(巴基斯坦) .....	237
魔鬼中计(尼泊尔) .....	241
背山(阿富汗) .....	244
村长与魔鬼(阿富汗) .....	246
伊洛发格的巨富(阿拉伯国家) .....	249
包赫鲁尔破案(阿拉伯国家) .....	254
哲学家的婚事(阿拉伯国家) .....	259
黄金梦(阿拉伯国家) .....	264
聪明的阿拉伯人(阿拉伯国家) .....	266
聪明的妇人(阿拉伯国家) .....	268
生活中不幸的一天(阿拉伯国家) .....	275
堂兄妹(阿拉伯国家) .....	281
愚蠢的人(阿拉伯国家) .....	286
神医布·阿里(阿拉伯国家) .....	289
恶祭司与犹太人(以色列) .....	291
<b>欧洲</b>	
马秋沙(俄罗斯) .....	295
公平的做法(俄罗斯) .....	300
伏魔降怪的士兵(俄罗斯) .....	303
披着羊皮的牧师(俄罗斯) .....	307
小杨柯(俄罗斯) .....	312
智慧的村姑(乌克兰) .....	317
老人和真理(乌克兰) .....	320
快嘴姑娘(乌克兰) .....	324



# 目录

狡猾的“傻瓜”(乌克兰) .....	329
伊凡和神甫(乌克兰) .....	334
一句宝贵的话(爱沙尼亚) .....	339
孤女的毛衣针(捷克) .....	344
织女包薇莉卡(罗马尼亚) .....	348
巨石传奇(法国) .....	355
里波伯—巴拿巴(法国) .....	360
会跳舞的苹果和讲真相的鸟儿(法国) ..	365
洗衣女和淘气的妖精(法国) .....	370
数萝卜的精怪(一)(德国) .....	374
数萝卜的精怪(二)(德国) .....	378
神奇の木鞋(英国) .....	382
一只猫改变了一个人的命运(英国) .....	387
从小裁缝到大英雄(英国) .....	392
男爵和穷家女(英国) .....	397
母爱的力量(英国) .....	402
小商贩美梦成真(英国) .....	408
褴褛姑娘(英国) .....	413
骗子老兵(英国) .....	418
圣安东尼奥偷火(意大利) .....	423
寻找教父(意大利) .....	426
傻瓜吉乌法(意大利) .....	430
知足的年轻人的衬衫(意大利) .....	433
魔戒(意大利) .....	436



# 目录

马利艾人和朋友们(意大利) .....	441
像爱盐一样爱您(意大利) .....	446
雷声国王与无舌公主(意大利) .....	451
编筐人的谜语(希腊) .....	456
仙女泉的传说(西班牙) .....	459
鸟王让的奇遇(荷兰) .....	463
豆约翰历险记(瑞士) .....	476
吹牛大王(挪威) .....	481
斯文的钉子(瑞典) .....	484
塞德娜(冰岛) .....	487
<b>非洲</b>	
纸房子(埃及) .....	491
卡拉可希的裁判(埃及) .....	493
吹牛先生和聪明妻(埃及) .....	496
勇士海森(埃及) .....	500
穆哈默德的奇迹(埃及) .....	506
聋子宫司(利比亚) .....	514
三条忠告(利比亚) .....	516
此一时彼一时(苏丹) .....	520
穷人的碗(苏丹) .....	522
故事(苏丹) .....	526
阿基法斯村的英雄(苏丹) .....	529
贪多必失(埃塞俄比亚) .....	532
绵羊毛赔葡萄(埃塞俄比亚) .....	534

# 目录

一条腿的鹤(埃塞俄比亚) .....	536
黄金的土地(埃塞俄比亚) .....	539
公正的判决(埃塞俄比亚) .....	541
橡胶人(尼日利亚) .....	545
七兄弟和老妇人的山药(尼日利亚) .....	549
倒霉鬼的故事(尼日利亚) .....	552
医生和哑巴学生(尼日利亚) .....	556
超人的故事(尼日利亚) .....	559
铁匠的难题(尼日尔) .....	564
猎人和狮子(尼日尔) .....	567
马虎人加基(尼日尔) .....	572
葫芦娃(肯尼亚) .....	575
报答(肯尼亚) .....	579
巨人的消失(马里) .....	583
祖罗盗光明(马里) .....	586
猴花生(马里) .....	589
公鸡变兔子(马里) .....	592
决心(喀麦隆) .....	595
不会说谎的人(几内亚) .....	598
说谎(几内亚) .....	602
牛尾鞭子(利比里亚) .....	605
聪明人和傻子(利比里亚) .....	609
堵不住的嘴(加纳) .....	611
阿南西买故事(加纳) .....	614

# 目录

贪吃的阿南西(加纳) .....	618
减肥的最好方法(多哥) .....	620
作茧自缚(贝宁) .....	622
科斐和马伊(象牙海岸) .....	624
加多墙(象牙海岸) .....	629
富人和死神(象牙海岸) .....	634
爱吹牛的人(中非) .....	636
智斗强盗(刚果) .....	638
隐身兽(刚果) .....	640
抓豹尾的人(乍得) .....	645
嘴巴官司(乍得) .....	647
人为什么要住房子(乌干达) .....	650
呼唤鳄鱼的人(乌干达) .....	652
贡巴之争(乌干达) .....	656
野兔和鬣狗(乌干达) .....	658
老翁的遗嘱(肯尼亚) .....	661
礼物(索马里) .....	663
聪明孩子断案(坦桑尼亚) .....	665
皇家的喇叭(坦桑尼亚) .....	667
乌龟赴宴(坦桑尼亚) .....	669
火帽子(坦桑尼亚) .....	672
渔夫和恶魔(毛里塔尼亚) .....	674
绿河仙女(马达加斯加) .....	677
两个骗子(马达加斯加) .....	681



# 目录

## 美洲

善良的人(北美印第安人) .....	683
海洋两岸部落的故事(北美印第安人) .....	685
手足情深(北美印第安人) .....	689
神秘白马(北美印第安人) .....	694
布兰契姑娘(北美印第安人) .....	698
淘气的小浣熊(北美印第安人) .....	701
复仇的男孩(北美印第安人) .....	704
美丽的帕依娜米拉(北美印第安人) .....	707
小杰克和他的神棍(北美印第安人) .....	712
追寻妻子的凯欧蒂(北美印第安人) .....	718
她会嫁给谁(美国) .....	723
“美味”的汤(美国) .....	727
兔子的造币厂(美国) .....	730
和北风较量的人(美国) .....	733
装腔作势的姑娘(古巴) .....	737
佩得罗的树(墨西哥) .....	739
寻找白天的人们(巴西) .....	742
蚊子的来历(巴西) .....	745
狡猾的猴子(巴西) .....	747
山神和石匠(智利) .....	750
标枪星座和依罗贝花(秘鲁) .....	754
乌乌和他的宝物(秘鲁) .....	759
智胜女妖(哥伦比亚) .....	764



# 目录

和雷公作伴(哥伦比亚) .....	767
大脚怪人和儿子(哥伦比亚) .....	770
有教养的兔子(哥伦比亚) .....	773
小星星(玻利维亚) .....	775
国王的高塔(多米尼加) .....	781
<b>大洋洲</b>	
黑夜的由来(澳大利亚) .....	783
“布鲁尔加”鸟的传说(澳大利亚) .....	786
澳洲食人动物哪里去了(澳大利亚) .....	790
两个孩子和一个巨人(澳大利亚) .....	793
自私的部落(澳大利亚) .....	796
红尘主从何而来(澳大利亚) .....	798
巴亚买勇救妻子(澳大利亚) .....	800
洛凡娜的爱情(澳大利亚) .....	803
蛇与鼯的故事(澳大利亚) .....	807
反目成仇的一对好友(澳大利亚) .....	811
大麻鸽请客(澳大利亚) .....	813
为了一棵树的争吵(澳大利亚) .....	817
雷胡安与孤儿的故事(新西兰) .....	820



## 宝葫芦



有一个瞎眼的寡妇，她有两个儿子。大儿子

心眼不好，娶了媳妇就忘了娘。小儿子善良仁孝，独自担当起供养老母的责任。

有一天，小儿子去地里干活，在水沟边发现了一只乌龟。小儿子想，这乌龟可以炖了给母亲补补身子，就把乌龟提回家去。可母亲见了，让他赶快把乌龟放了，说乌龟是灵兽，不能伤害的。小儿子听从了母亲的话，把乌龟放回河中。

过了几天，小儿子去砍柴。瞎眼老母做了两块面饼，让他带去充饥。他出了村子，见一群孩子正围在一棵树



下不知在干什么，过去一看，只见一只小猫被吊在树上，孩子们正在用树枝抽它、用石块砸它取乐。猫痛得直叫唤，小儿子忙喝住了孩子。孩子们说：“猫又不是你家的，你管不着！”小儿子就掏出面饼，说：“我拿饼和你们换行吗？”孩子们同意了。小儿子解下猫，把它带到野外放了。猫得救了，小儿子却饿了一天。

第二天，小儿子去集上卖柴，打算卖了钱买一斤肉给老母亲吃。小儿子走了不一会儿，瞎眼老母听见有人在灶间里忙着，还闻到阵阵肉香味，就说：“儿啊，你咋这么快就回来了？柴都卖了吗？”

“娘，”回答的却是一个姑娘的声音，“您儿子还没回来呢。我给您做了一碗肉，您尝尝合口味不？”说着，就有姑娘的一双手把瞎眼老母扶到桌边，一碗肉也摆在了她的面前。

瞎眼老母说：“你是谁家的姑娘，怎么来给我做好吃的？”

姑娘说：“我是龙王的女儿。那天您儿子抓了只乌龟，那就是我爹。您老人家心善，让您儿子把乌龟放了。我爹为报答您的救命之恩，让我来照顾您老人家。”

瞎眼老母乐得合不拢嘴，拉着姑娘的手说：“那真是我这瞎眼老婆子的福分，可惜我看不见你长得啥模样，一定挺招人喜欢的。”

姑娘说：“我为您治一下眼睛，您就看见了。”说着，就拿出一只宝葫芦，向瞎眼老母的眼里滴了几滴药水，瞎眼老母只觉得眼前一亮，就看见一位漂亮的姑娘正对着她



笑呢。

正在这时，小儿子回来了。他一进门，见母亲和一个陌生姑娘有说有笑，而且母亲的眼睛也变得有神了，正感到奇怪呢，母亲叫他了：“儿啊，你回来了，快来谢谢这位姑娘，是她治好了我的眼睛。”



姑娘说：“甭谢我，我还要谢谢您呢。娘，您愿意让我做您的媳妇吗？”

老太太连说愿意，可就是家里穷，怕委屈了姑娘。姑娘说：“这好办。”就拿出宝葫芦对着周围晃了几晃，一转眼，一切都变了样，原来的破屋变成了一座漂亮的庄院，日用家什，一样不缺。

姑娘和小儿子结婚了。吃喜酒那天，哥哥嫂子也来了。他们见弟弟一夜暴富，就问弟弟有什么诀窍。弟弟因为他是哥哥，也不瞒他，就把宝葫芦的秘密说了。谁知，这个自私贪婪的哥哥乘机把宝葫芦偷走了。

第二天，弟弟见宝葫芦不见了，猜到是哥哥偷的，就去他家要，哥哥当然不承认，两人就吵了起来，弟弟只好拉哥哥去见官。

谁知这个官员也是个贪心的人，听说弟弟的宝葫芦这么奇妙，就派差役去哥哥家搜出了宝葫芦，然后对兄弟俩说，他要调查研究一番再判宝葫芦归谁，让他们回去等消息。当天晚上，他就带着宝葫芦逃走了。

小儿子听说宝葫芦被贪官带跑了，决心去把它找回来。他带了一点干粮就出发了，走了十多天，来到一处山青水秀的地方，就见一座大庄院，和他家那座一模一样。





这一定是那个贪官用宝葫芦变的！小儿子一阵惊喜，就要上前敲门，忽然又停住了，他想，自己孤单一人，闯进庄院，不但要不回宝葫芦，还会丢了性命。怎么办呢？他正发愁，就觉有什么东西拉他裤脚，他低头一看，是他救的那只小猫。小猫对他喵喵叫了几声，就朝那庄院跑去，一会儿就钻进庄院不见了。小儿子心想：那猫难道是要帮助我吗？我等等看再说吧。

那猫确实是去找宝葫芦了。它在各个房间转了一圈，发现宝葫芦装在一只大木箱中，木箱用一只大锁锁着，它打不开。猫正着急呢，忽然看见一队老鼠吹吹打打走了过来，原来老鼠正嫁女呢。猫一看，顿时有了主意。它出其不意地扑上去，一把抓住了老鼠新娘，老鼠们一见，都吓坏了，齐声恳求猫放了新娘，它们保证偷许多鱼肉给它。猫说：“我也不要你们送鱼肉，只要你们去把那箱子中的宝葫芦给我取出来，我保证不伤害新娘。”老鼠们赶紧围住了那口木箱，不多会儿，就啃了一个大洞，取出了宝葫芦。

猫把宝葫芦交给了小儿子，小儿子回到家中，龙女拿到宝葫芦，打开了葫芦盖子，那贪官住的庄院便燃起了大火，把贪官和庄院都烧成了灰烬。

小儿子带着母亲和龙女，来到一个人迹不到的偏僻地方，龙女用宝葫芦又变出了一座美丽的庄院，一家人幸福和美地生活着。小儿子把猫也找了来，和他们生活在一起。





## 九兄弟

从前有一对夫妻，结婚多年也没有孩子。丈夫因此常常发脾气，妻子常暗自哭泣。

一天妻子在河边洗衣服，洗着洗着又哭了。这时一个白发老人正好路过，见她哭得那么伤心，就问她为什么。妻子诉说了自己的痛苦。老人安慰她说：“不要紧，我给你九颗丸药，吃下去你就会有九个孩子了。”说完，老人把九颗丸药给了她，转眼人就不见了。

女人回到家里，把九颗丸药都吃了下去。不久，她果然怀孕了。十个月后，她一胎生下了九个儿子。

这时，那个白发老人又来了。他给九个孩子取了名字：大力士、吃不饱、饿不死、打不死、长脚杆、烧不死、冻不死、砍不死、淹不死。过了几年，九兄弟长大了，白发老人又来看他们，分别教给他们法术。